

1974. 2. 1 No. 4

# サウナ協会会報

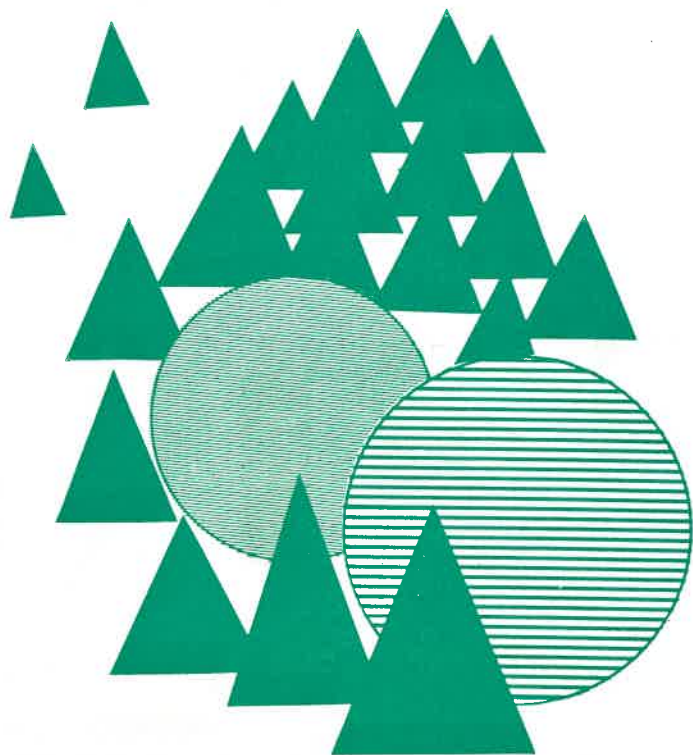
THE SAUNA KYŌKAI KAIHŌ

コカ・コーラ The Coca-Cola Company の登録商標

スカッとさわやか  
コカ・コーラ



東京 コカ・コーラ ボトリング 株式会社  
TOKYO COCA-COLA BOTTLING CO., LTD. (コカ・コーラ指定会社)



## 《2月号目次》 No. 4

展望台・美德	1
経営理論(二)	3
セミナー開催ご案内	4
アンケート結果(その四)	5
サウナの次にくるもの(3)	9
サウナ巡り・ベルマンサウナ	11
「腹ン中」	13
附・都条例(その一)	14

発行所・東京都サウナ協会 《毎月15日発行》

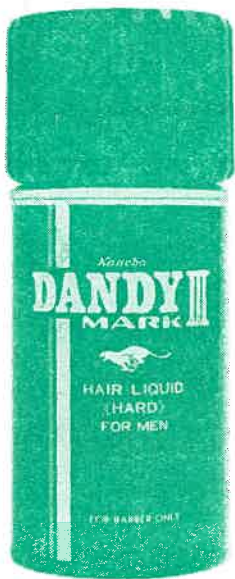
事務局・東京都中央区銀座6-13-16

東京温泉株式会社内 電話(541)3021~9

発行責任者・山田 秀 男

# サウナの繁栄をお手伝する

## ダンディマークⅢ 〈スリ〉



- 青いボトルに赤と銀のストライプ  
若さあふれる爽快な香り。
- デザインは、ダイナミックに、そ  
して中味はあくまでもフレッシュ。
- 個性化・多様化する男性の心と行  
動にピッタリとフィット。
- それが ダンディマークⅢです。

☆補充グループも充実！マークⅢの  
よさをいつでもお使いいただけます。

Gサイズ { ヘアトニック  
ヘアリクイド

Mサイズ { アフターシェーブローション  
ポマード&スキンクリーム  
スキンミルク



お問い合わせ：ご用命は

**カネボウ化粧品〈業務用〉サウナ代理店**

〈関東地区〉

順不同

(株)日祥商事 ☎(974)0711  
(株)イトー商事 ☎(268)4367

(株)東京マツシマ ☎(370)7241  
(株)カネボウ ☎(811)1310

〈関西地区〉

福助石鹸(株) ☎南(211)4420  
おせ商店 ☎(372)4981

マークされる男のマークⅢ  
**DANDY**  
**MARKⅢ**



美 徳

屠蘇酒に酔ったのも三日だけ。すぐ石油を含む今後の見透しに付いての様々な憶測、杞憂が頭の中で渦を巻き始めた、と云うのが大方の人々のこんどの寅年新年の思いであった事でしょう。

さて、どうなるか？神ならぬ人間の事、二ニンが幾つになるか解答は出ないとしても臆ろげ乍らにも推察が附くのは節約の年であり、不足勝ちの状況下に置かれるとしても国として真逆、産業をストップはさせられないであろうからには、何んとか石油は出てくるであろうけれども、「インフレ虎」の勢で騰る物価の事が気にかゝる。それは当然サウナの入浴料金の改訂に及びその額の如何に依つては入浴客の数にも影響が出て来る事を考慮に入れての妥当なる決断を必要とするでありましょう。

これには業界周囲の状況をも一瞥せねば出来ないし、他に關聯して相当複雑なる副作用を覚悟しなければならぬ。

ところで、今は故人となられた業界の大先輩から伺った話だが「水商売に於いて盛衰の分岐点は、支出面では零細なるものと雖もドケチにする事だ。後にも先きにもその一つであつて他に方法はない」と云う内容であつた。即ち中間はなくて All or Nothing (全てか然らずんば無)なのであります。

最近の流行語で節約は美徳なぞと云い始めたので便乗して斯く申すのではなく、浪費は美徳を謳っている時分から左様しなければ水商売は衰微の終着駅に道は通じていたのであります。平たく謂えば商売柄、表面派手に見せて（これが肝心）、実は手から擦り出す垢を、一つ一つ丹念に集め貯めて経営してこそ始めて、成功のルールに転轍が出来、そしてそれ以外にはない唯一無二のやり方が水商売に課せられた宿命なのです。こう云ってみれば、なんだそんな事ぐらい誰だつて知ってる事だと簡単に葬り去るでしよう、たしか

にその通り。だが大方がそれを現実に実行しているだろうか？ 楽な時はドンブリ勘定になり易い弱点を持つのが人間の常。こんどは好むと好まざるに拘らずそうさせられて了ふし又そうして入浴料金をいくらかでも低額にして浴客の減数を防ぐ事が、来らんとしている茨の道の切り抜け方ではありませんまいか。

反面、心理的に考察すれば、節約に抑制された人の心は反撥的に派手を求むる衝動に駆られる場合が（我々はこれをストレスと云う）屢々ある。ここに我々の工夫すべき何物かがある。これが数行前方に書いた「派手に見せて実はドケチ」の大切なところであります。

又ぞろ平たく謂えば金を掛けずにデラックスな気分を浴客に与えるものを工夫設置する事です。——そんな旨いはなしなんてあるものか、と云うのが常識人（？）の返事。一寸毒舌を弄すれば、頭は何んの為にあるのか、と云うところ。空飛ぶ話を口外して当時は笑われたが、今は飛行機で空を飛んで居るではありませんか。唯、時局を咏嘆するだけでは能がありません、これでもかこれでもかが何千年もの進化の過程ではありませんか。そしてこのアイデアの発見の最短距離を行くには、平常から経数的にデータを蒐集且つ研究をし、それを基にした頭脳から割り出される事でありましょう。

この受難の時代に光明を与へる偉大な経営者の出現を待ち、飽くなき希望を根底とし、加えて相互の忌憚なき合議を重ねる事に依り一刻も早くその、名策の誕生される事を期待するもので御座います。

## 常識メモ

☆ 一パーレルは〇・一五九kℓ

☆ メジャー（国際石油資本）、会社名、エクソン、ガルフ、スタンダード・オイル・オブ・カルフォルニア、モービル、テキサコ（以上アメリカ系）

ロイヤル・ダッチ・シェル、（イギリス、オランダ系）

ブリティッシュ・ペトロリアム（イギリス系）  
フランス石油（フランス系）

## 経営理論 (二)

新宿スチーム会館

丸山幹雄

前回、科学的経営とは先づ、計数を握ることが第一であり、色々の計数を握らなければならぬということについて述べた。それぞれの企業体の態様により、必要とされる計数の種類は当然違うわけであるが、いづれにしてもその計数は正確なものではなくてはならないわけであり、粉飾されたり、いかげんなもので正確でない数字であってはならないのである。もしそのようなものあれば百実あつて一利もないのである。いづれにしても数字は単なる数字ではなく生きた数字であり経営に対する有力な基礎資料となることをあらためて確認すべきなのである。

カンには商売であり、計数は経営であるという人もいる通り、現在我々が置かれている社会は企業そのもの、考へ方を商売的なものから経営に切り換えなければ存続出来ないきびしい時代になっているのである。商売は経営の一部と考へるべきであり、会社は単なる商売では繁栄は期待できなくなっているわけでありどうしても、数字を通じ全体をみての経営、マネージでなくてはならない時代だということである。言い換えれば商売と経営がマッチしないといけないともいえるわけである。カンをつくるのは人間であるが、計数をみてその数字のもつ意味を生かすのが、本当の意味での経営上のカンといえる。それぞれの計数を正確に握って経営を考へれば、その人の持つている今までのカンよりも更に十倍ものカンが働くのであり、このような意味から結局は、計数を生かすも殺すもまさしく人間そのものにかゝっているといえるのである。

我々が経営を成功させるには色々な要素が、よく均衡し一步一步積み重ねてゆくことが大切であるが、その中心となるものが計数なのである。我々が経営を考へる場合唯一つのことだけ考へておれば良いというものではなく頭脳を百パーセント回転させ、眼を四方八方に向けていなければならず並大抵

のことではないが、我々が現在の如き石油を中心とした社会危機の中にあって、是が非でも経営を成功に導く為には自らを確実に見ることのできる計数という鏡が必要なのである。

いつの時代にも失敗も倒産もする企業が決して少なくないし、減つてもゆかない。失敗した中には真に止むを得ない不可抗力な理由による場合もあるが、大部分が経営上注意をすれば未然に防ぎ得たとあとで後悔される場合の方が多いいわれていることを最後につけ加えておこう。

### セミナー開催ご案内

健康産業視察セミナー開催について

今般、当協会と株式会社後楽園トラベルサービス両者の肝入りにて「ヨーロッパ健康産業視察セミナー」を計画致し、概略左記の要領にて挙行する事と相成りました。細部に於て未定の箇所もありますが、皆様に於かれても日程等の御予定も御有りの事と拝察致し判明せる部分のみを以て御知らせ致します。

猶。本会報三月号に於て全般に亘り明細に記載して御案内を致します。

#### 記

日時 六月二十一日～七月五日迄 十五日間

訪問国 フィンランド・西ドイツ・イギリス・フランス・イタリア・

各サウナ施設 (予定)

費用 (一人当り) 金四〇万円～四三万円 (予定)

◎質問は 東京都サウナ協会 五四一―三〇二一

山田或は戸波

株式会社後楽園トラベルサービス 八一―二二―

湧井 迄

清涼飲料水

グ  
ー  
ツ  
と  
飲  
ん  
で

元  
気  
を  
出  
そ  
う  
!!



天狗 十王精ドリンク

デ  
ラ  
ッ  
ク  
ス  
ド  
リ  
ン  
ク  
で

ス  
タ  
ミ  
ナ  
を

つ  
け  
よ  
う  
!!

〒182 東京都狛江市和泉3039

天狗十王精ドリンク  
〈総代理店〉

有限  
会社 弁天商事  
電話東京 (03) 489-5736(代)

# 林立するサウナの中で成功する為に 新しいサウナ経営に新しい製品を!!



**PINO** AG

西独輸入浴用化粧品

## 女性サウナに ◎ピノポン



真珠の泡でおしゃれな全身美容を  
アレルギー性のお肌アセモ、タダレ  
にも効果的です。  
お風呂の掃除は要りません。  
汚れはスッキリ流れます。

## 快適マッサージに ◎マッサージオイル

いま日本でマッサージに使える本格派オイルは、  
このオイルだけです。レモン油入りと高地のハイ  
クラスなエーテル油を使ったものがあります。



## 男性サウナに ◎アインライビング

爽快バツグンなボディローション。  
スポーツのあとの疲れた筋肉、凝っ  
たところによくすり込んで下さい。  
血行を促し疲労回復を早めます。  
又、マッサージの後の爽快感をたか  
めますのでお客様の十分な満足を得  
られます。

西独ピノー社は浴用添加剤マッサージ用薬品の製造では世界有数の会社で、  
その製品の良質さと有効性は各界の賞賛をあつめ世界の愛用者によって支持  
されています。お問合せ、又は説明書、サンプル等御希望の方は左記に――

〒102 東京都千代田区麴町3丁目10番地

西独ピノー社  
日本総代理店

# 日本ピノー社

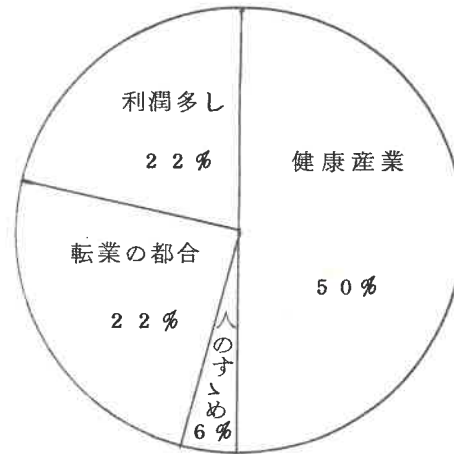
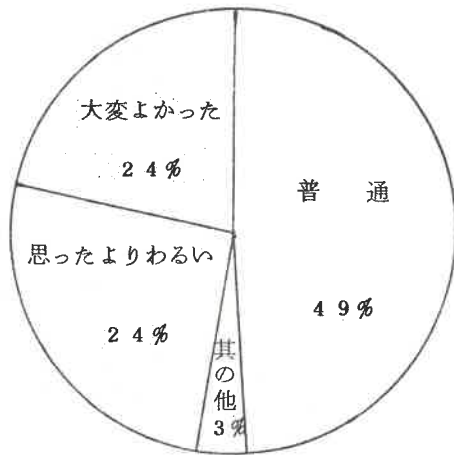
TEL.東京(03)265-3702



(イ) 大変よかった	10社	24%	第七問 開業して現在は
(ロ) まあまあ(普通)	20社	49%	
(ハ) 思ったよりわるい	10社	24%	
(ニ) 其の他	1社	3%	

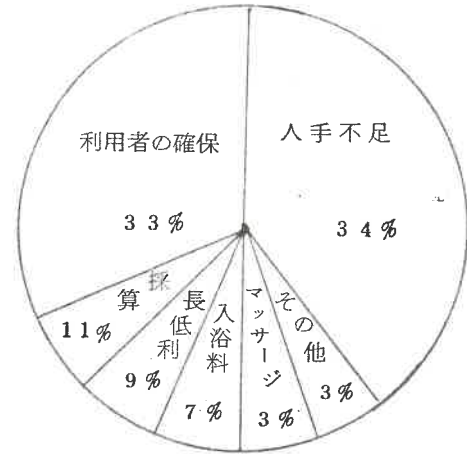
(イ) 健康産業として貢献出来るから	23社	50%	第六問 開業の動機
(ロ) 利潤が多いから	10社	22%	
(ハ) 転業に都合がよいから	10社	22%	
(ニ) 友(知)人にすすめられたから	3社	6%	

アンケート結果(その四)



第八問 経営上の問題点

(イ) 採算がわるい	8社	11%
(ロ) 利用者の確保	23社	33%
(ハ) サウナ入浴料	5社	7%
(ニ) マッサージ料	2社	3%
(ホ) 税務問題	0社	0%
(ヘ) 人手不足	24社	34%
(ト) 長期の資金 低利	6社	9%
(チ) その他	2社	3%



第九問

協会に対する希望

- 月例会（懇談会）を開け 四社
- 会報等の発行をせよ 四社
- 協会の位置を明確に 四社
- 企画、情報を旺盛に 二社
- 充実を乞う（激励） 二社
- 入会希望 一名

註 第九・十問に関しては、二十一社の方が夫々御意見を  
発表して下さいました。

第十問

営業（自店）関係

- 人手不足 一社
- 協同仕入、消耗品 三社
- マッサージ問題 四社
- 宣伝方法 四社
- 指導方法 三社
- 営業時間 二社
- 対トルコ差別 三社
- 従業員管理及待遇 二社
- 売上管理方法 一社

(ハ) 従業員数 前半の20社分(2行)は、  
前月号に掲載(重複)

A. 一般従業員 B. マッサージ

	男	女	男×女	男×女	男	女
A	8	3	0	1	4	2
B	17	3	0	0	1	6
A	3	3	1	3	11	0
B	1	1	0	15	4	7
A	5	2	1	2	4	2
B	11	5	3	12	2	4
A	3	2	1	1	5	2
B	2	0	0	0	2	2
A	8	5	5	6	1	2
B	0	18	7	3	0	3
A	5	4	2	3	3	4
B	1	1	4	2	0	0
A	1	1	4	2	9	8
B	2	0	1	0	0	0
A	5	4	4	1	0	4
B	4	2	0	3	0	4
A	2	1	1	2	2	3
B	0	1	1	2	2	4
A	0	1	9	0	5	1
B	0	0	6	0	2	3

註 開店時刻 (ロ)

ま時午業開營早  
ち刻開が店業期  
あのにいは多店  
るでて。短く  
はも然時、長  
ま閉し間正時  
ち店正営午間

后	正	"	"	"	"	前	時
2時	午	11時	10時	8時	7時	6時	分
三	四	六	四	二	四	三	社数

閉店時刻

"	"	"	翌								時
300	200	130	100	2400	2330	2300	2200	2100	2000	1900	分
二	四	二	四	六	一	一	二	一	一	二	社数

営業時間

14	13	1230	12	11	1030	9	7	時間
三	二	一	五	一	一	一	一	社数

20	19	18	1730	17	16	1530	15	時間
一	一	二	一	一	二	一	二	社数

補足

前月号の第五問の内、(ロ)営業時間を今一度開、閉店別合計で見れば

世帯と人口掲載洩れの分

地 域	世帯数	人 口				一世帯当り人員	人口総数に対する割合	人口密度 (1 Km <sup>2</sup> )	前月人口との増減
		総 数	男	女	女100に付男				
西多摩郡	28,266	115,652	58,984	56,668	1041	409	10.1	252	307
羽 村 町	6,160	23,935	12,767	11,168	1143	389	2.1	2,445	58
瑞 穂 町	4,252	17,964	9,034	8,930	1012	422	1.6	1,068	61
秋 多 町	7,835	31,049	15,932	15,117	1054	396	2.7	1,428	133
日の出村	2,168	9,200	4,650	4,550	1022	424	0.8	326	35
五日市町	4,037	17,042	8,415	8,627	975	422	1.5	334	42

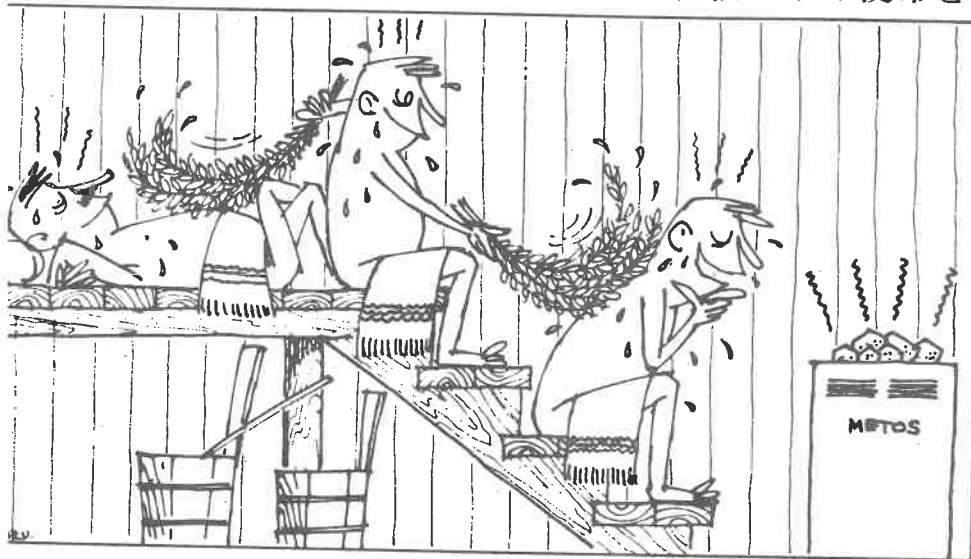
後記

第六問に於て各業者の開業に際しての御心境が信念の上で自負的に立派であられた事に、我々協会の者は已れの日々の事務、運営其の他、全ての点で益々エリを正す気持で御座います。続いて第七問を見ると矢張り営業は寸時も油断を許さない姿勢が表われて居り、第八問に入り細部を見ると猶一層深刻さが浮彫りされている感じですが。そして以上の集計は昨年末のパニック（石油、インフレ等に依る）以前のものだけに社会状況の変化せる最近は頭痛の種といわんよりは、寧ろ身近に鋭いキリを突き立てられて居る様に激化されて来た感じで御座います。それ故にこそ一人の智慧でなく多数の工夫の総合された力と聡明さで時局を乗り切る必要を感じ、協会も諸方への呼び掛け、情報の蒐集並びに伝達等の方面にて皆様のお役に立つ決意を新たにすべく次第で御座います。

以上で皆様から頂戴したアンケートを全部お伝え致しました。有難とう御座いました。

# サウナの健全な発展に 貢献するメトスサウナ!

洋服屋さんは、寒さを防ぐために服を売るのではなく“美と豊かな生活”を売る。サウナも熱気浴で汗を流せば、それでよいというものではありません。精神的休養を売り、オシャレと変身を売り、心のアカを洗いおとして人間回復をよめる。我々はこれを《メトス精神》と呼んでいます。メトスにかけられる、お客様の期待に確かな結果を導くことこそ、私たちの使命と考えております。



辛い恋愛問題もサウナに入れば解決するいや死んだ人さえやってくる。せなら、天国にはこんな楽しい所がないからだ。…………… <ミケラル・グリオル>

メトスのマークは  
世界共通のブランド



このマークは、一流サウナを保証する美と健康のシンボルマークです。

## サウナのわかる方はメトスを指名されます

メトスサウナストーブは、120年の永い歴史とサウナ発祥の地フィンランドの伝統に磨きぬかれた、サウナのためのストーブとして世界50ヶ国以上で愛用されている本格的サウナです。メトス独特の快適さ、爽快な余韻は勿論、各種の安全装置がほどこされ、お客様に安心して御利用頂いております。

サウナに関する御相談は下記にお申し付け下さい。

## 日本総代理店 中山産業株式会社

本社 東京都中央区銀座3-11-5(第2中山ビル)TEL(03)542-0331(代)  
大阪営業所 大阪市北区今井町40番地(八光ビル)TEL(06)352-3626(代)  
札幌出張所 札幌市中央区南1条西20丁目(理美容センター)TEL(011)641-9269(代)  
ショールーム 中央区銀座3-11-5(第2中山ビル1F)

# サウナでの実績を誇る当社の技術

新発売

販売機（ワンタッチ方式）

販売機はリース

リースは無料

卸 部 門

特製サウナ専用タオル・バスタオル  
パンシ・ガウン

宣伝・贈答用名入タオル・タオルセット  
シーツ・ケット・毛布・寝具

インテリア部門

ジュータン・カーテン・内装

近日発売

イオン加工バスタオル

世界初めてのイオン加工バスタオルを作り上げる事が出来ました。  
試験の結果従来の品より数倍の強度、吸水性も抜群です。一只今予約受付中—

サウナで

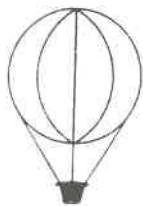
サッパリ

足まで爽快

代理店／大阪・名古屋・仙台・金沢

株式会社 大竹商店

東京・日本橋堀留



(03)662-9411 (代表)

## サウナの次にくるもの (3)

麴町リバーズ

今井義晴

## 1. 薬浴

浴槽内に種々の薬を入れ、温熱作用と化学的作用（薬物効果）を同時に皮膚にあたえる治療である。

我が国にもくすり風呂と称して温泉地の泥から抽出した湯の花や硬水を軟水にしたり保温効果を充めるためのバスクリンやムトウハップのたぐいがあることは衆知のところである。

ところが、西ドイツの<sup>バード</sup>Badへ行って驚いたのは、この薬浴が40種類浴以上もあることだ。リュウマチのために、神経痛のために、糖尿病のためにこの薬浴と云う如く、バックされており、医師が積極的にこの薬浴を患者にすすめているのが見受けられた。

これらの原料は、松葉、吉草根、ラヴェンダーの花、乾草花、カミツレの花、などの植物から抽出した純粹なものが使われている。

## 2. 炭酸浴

九 炭酸ガスボンベを使ってできた炭酸水を40℃前後の湯に加えた入浴で、炭酸ガスの気泡によるマッサージ効果（機械的作用）と温熱作用が同時に加わる。

この炭酸浴の効用は、高血圧や動脈硬化に適しているところに特徴がある。一般に血管系のこのような疾患は入浴が禁じられるところであるが、湯温が低温であること、炭酸気泡が体表の血管を拡張させて結果的には血圧が下がるのに役立つのである。

この浴槽は、日本では、まだ使用されていないが次第にその普及が望まれるところである。

### 3. 刷毛浴

39°~40℃の全身温浴をしながら、大型のブラシで全身を摩擦する方法で、血管反応をさかんにし、内臓や自律神経を適度に刺激する。

フィンランドでは、サウナから上つた客を板製のベッドに寝かせ、刷毛に石けんをつけながらマッサージしてくれる。身体を洗っている様でもあるが、彼等はこれをブラシ・マッサージと呼んでいる。

### 4. 渦流浴、気泡浴、振盪浴

いづれも温熱作用に機械的刺激作用（渦流浴はモーターで強力な水流を起こし、気泡浴は世間一般にみられる超音波浴の気泡の大きなものを想像すればよい。振盪浴はモーターで振動板を動かし湯を振動させる）が加わった治療である。



## サウナ巡り

## ベルマンサウナ

場所は世田ヶ谷区南鳥山、商店繁華街の中心を占める好位置。会社の名がベルマン総合サロン株式会社と称するが社名中間になんとなく美容と云う字が匿されている様な感じを受けるが、来て見ていよいよそれがその通りであった事がわかる。つまりなんとなく女性びいきである。午前10時開店から午後四時迄女性専門で、私など待ちぼうけを喰わせられたのもわかる。掃除等に一時間の労力を費して五時から男性専用。どうぞみなさんその時間からいらつしゃい。

社長さん並木鈴男氏、サウナベルマンは鈴(ベル)男(マン)からきたと思う、訊いてはみないが勝手に想像する。一回フィンランドへ行つたのが病みつきになり其の後何回も行っている様子でフィン通であるし場内の諸所にも彼の地の記念物が置かれてある。建物の高さは六階層、本業のサウナは一階でレストラン、パーマ、理髪所等々間取り宜敷く無駄なく締め込まれた感じ。「ナニ、六階への上り下りが大変ですって?」いや大丈夫、六階がトレニングルーム(以下トルと称す)になつていてエキサイクルという自転車型の器具が置いてあるからそれで訓練すれば足は丈夫になりますよ。

では先ず見学の順序から。ロッカーの中に衣紋かけが二吊しあつて僅かな事だが嬉しかった事とお客の忘れた腕時計をフロントに渡した事で一ト智恵浮んでフロント係はお客のお帰りに「お忘れ物が御座いませんように」の一言追加するのも、お客さんに感じは悪くないなと思つた。

次がサウナ室。この室は五角形でした。四角形だと室の隅が九十度ですが五角形だと角度がア、マ、ク百二十度である、角が深いとその(深さ×室の高さ)だからア、マ、い角度より熱伝導は遅れるわけだからこの五角形サウナ室は熱効率がよいと云う事になり、円形室なればもつとよいのだな等と考えているうちに汗だらけになつた。

温浴槽のバイブラの四穴は氣にいましたね。肩と腰とを同時に揉みほぐして呉れるので大そう心地よくベニスの舟唄が耳の中に流れてくるようだった、アーそう云へば六階のト・ルには「ロイイングマシン」というのがあったわけ、六尺×二、五尺位の厚板の左右に櫓が附いて居り、板の末端には伸ばした足を支へる板ニ基が固定されていてポートを漕ぐ運動を十二分に堪能出来る健康器具があつてなかなかよきものである。帰りしなに充分体調を整える期待に膨らんで二階のレストルームに行く。こゝでの飲料その他の注文はすべてインターホン使用であつてカウンター風のもの全然なく、従つてガチャガチャコップを洗うところも見せなくて済むし、だいいち「注文の催促」がましい感じがなくて清楚な感じと共に本当に休息の眠気を誘つてくれる。

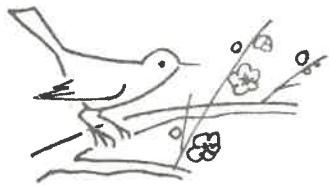
又平常肩の凝る人はどうぞ六階ト・ルへ！。ベルトマッサージが御座います。上は首から下は足えと心ゆく迄。但し人手に依るマッサージもチャンスありますからお好きな方を選んで下さい。腕に自信の方「ダンベルセット」「バーベル」等。「バレルローラー」として馬の鞍様な形にてグルグル廻るもの、足に重点を置かんとすれば「ランニングマシン」「スパインプレスベンチ」

あーあ、くたびれた！

サウナで解きほぐされた身体と各パーツに加えられた適度な運動に依り全身の血流は、のどかになり我が家のフトンに潜り込んだ頃に思わず口から出たことばは藤原の古えに帰つていた。

この世をばわが世とぞおもふ望月の

欠けたることのなしとおもへば





## 「腹ン中」

投稿歓迎

従来の「制作部だより」を「腹ン中」と改題致しました。目的はお互いの横の連絡が、遠慮や上品の覆面をした表面的なものなら、やらない方がまし、やるなら腹の中にあるものからと云う所。

皆さんからドンドン遠慮なく、イヤむしる勝手な熱まで吹いて載きたい。ソモソモ物事を取捨採用し或は他人に発表するには一回推敲という思慮分別の濾しあみを通してからやるものですが、この欄ではそのあみ以前の状態、いわゆる腹ン中を片っ端しから御意見として頂戴発表することに依って真の意味の「横絡」を行い、それが偶たま同一御意見で多数のものがあれば、それは普遍性あるものとして会議にのせ、協会活動を致し実現に至らしめる契機とも致し度い考えに依るもので御座います。(もとより人身攻撃其の他常識を逸するものは当然掲載を差し控える場合もあります)何卒奮って御投書下さい。協会側もこの欄を使つて濾しあみ以前の発言させて頂く事も屢々あるでしょうし制作部だよりで御報告する事もこの欄を使わして貰い相互の隔意ない話し場であり度く念願します。

今月号には先般のアンケートに於て御意見を述べられた方の分を匿名にて載せて置きます。

☆特殊浴場なので一般婦人の認識がまだ足りないので、アピールの方法を知らせてほしいサウナ営業のベテランに臨店指導をして頂きより一層顧客サービスの交流をしたい。—— 或る団地の中の営業者

☆都条例の営業時間午後十二時までを午前二、三時頃まで営業可能になるより東京都えの働きかけをして下さい(トルコ風呂との同じ扱いではこまる)

—— 城北方面の某氏

## 公衆浴場の設置場所の配置及び

## 衛生措置等の基準に関する条例

衛生局

十四

昭和三十九年八月一日  
都条例第百八十四号

## (趣旨)

第一条 公衆浴場法(昭和二十三年法律第百三十九号。以下「法」という。)  
第二条第三項の規定による公衆浴場の設置の場所の配置の基準及び法第三条第二項の規定による浴場業を営む者(以下「営業者」という。)が講じなければならぬ公衆浴場についての換気、採光、照明、保温及び清潔その他入浴者の衛生及び風紀に必要な措置の基準は、この条例の定めるところによる。

## (設置場所の配置の基準)

第二条 新たに設置しようとする公衆浴場の設置場所(以下「設置場所」という。)は、既設の公衆浴場と次の距離(浴場本屋の四壁中最近の部分間でこれを測定する。)を保たなければならない。ただし、白湯を使用し、男女各一浴室に同時に多数人を入浴させる公衆浴場(以下「普通公衆浴場」という。)で、土地の状況、構造設備、予想利用者の数、人口密度等を考慮し、知事が公衆衛生上必要であると認めたものまたは普通公衆浴場以外の公衆浴場(以下「特殊公衆浴場」という。)の設置場所については、この限りである。

- 一 設備場所が特別区の区域で土地区画整理法施行法(昭和二十九年法律第百二十号)附則第二項の規定による旧特別都市計画法(昭和二十一年法律第十九号)第三条の規定により指定された緑地地域(以下「緑地地域」という。)以外の地域であるとき 二百メートル以上
  - 二 設置場所が緑地地域及び市町村の区域であるとき 三百メートル以上
- 2 前項ただし書の規定に該当し、法第二条第一項の規定により許可を受けた特殊公衆浴場を普通公衆浴場に変更しようとするときは、前項本文の規定を適用する。

以下次号につづく

# 今日1日を いい日に。

「今日」という日はたった1日。ああ、いい日を過した—  
と深呼吸できるそんな日でありますように。

できなくてもいい。ヘタでもいい。

チャレンジしましょう。

今日の1歩が

いつか大きな実りにつながります。

健康だから何でもやれる！



健康づくりのおてつだい



カラ容器回収

お捨てにならないでください。  
ヤクルトが回収にまいります。

☎ 本社・東京都港区東新橋1-1-19 〒105-0003 (574) 8960  
ヤクルト

